

# ECO SKIN 2.0 - LA DEUXIÈME GÉNÉRATION

NOUVEAU dans la version 2.0

**38%** D'ÉCONOMIES  
D'ÉNERGIE

GRÂCE À UNE FORME PARFAITEMENT AJUSTÉE



Austria Email



# ECO SKIN 2.0 - LA DEUXIÈME GÉNÉRATION



**NOUVEAU**

**Mieux.  
Plus économique.**

- Isolation thermique améliorée de 38 %\*
- Isolation supplémentaire du fond de cuve
- Isolation améliorée des points de piquage
- Économiser jusqu'à 3100,00 € de coûts d'énergie



## ECO SKIN 2.0

La deuxième génération de l'isolation thermique extrêmement efficace ECO SKIN **voit le jour**: Caractéristiques d'isolation thermique améliorées et précision d'utilisation optimisée. Nous avons encore amélioré la qualité!  
ECO SKIN 2.0 est une isolation innovante pour les ballons tampons et les ballons grand modèle, qui se distingue considérablement des isolations en mousse actuellement proposées sur le marché.

### Les avantages persuasifs d'ECO SKIN 2.0

- Isolation considérablement améliorée (+38%)\*
- Économies accrues (jusqu'à 3100,00 €) sur la durée de vie d'un ballon de 1000 litres
- Isolation supplémentaire du fond de cuve
- Isolation améliorée des points de piquage
- Maintien parfait des rosaces
- Assise optimisée des capots
- Montage plus simple et rapide, même à faibles températures
- Design élégant
- Respectueux de l'environnement (100 % recyclable; 70 % de matériaux recyclables)
- Matériau testé dermatologiquement, convient aux personnes allergiques
- Forme parfaitement ajustée, et donc aucune perte par effet cheminée
- Piquages de raccordement isolés



\* pour le modèle PSM 1000 en comparaison avec l'isolation en mousse souple de référence

# ECO SKIN 2.0 - LA DEUXIÈME GÉNÉRATION



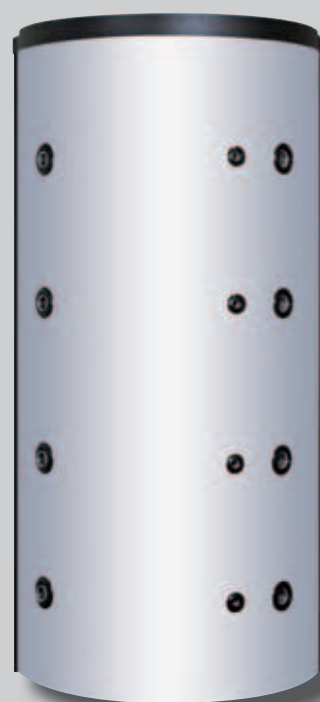
## La différence durable

Grâce à la nouvelle isolation ECO SKIN 2.0 qui épouse parfaitement les contours et aux nouveaux capots, vous économisez de l'argent comptant et réduisez les émissions inutiles de CO<sub>2</sub>. Pour résumer, l'association des deux produits réduit les pertes de chaleur d'un ballon tampon de 1000 litres de **38 %\*** (en comparaison avec les isolations en mousse souple actuellement sur le marché).

Ces améliorations permettent à Austria Email de répondre dès à présent aux exigences qui seront votées au cours des prochaines années par l'Union Européenne dans le cadre de la directive ECODESIGN et de la réduction des émissions de CO<sub>2</sub>.

## Isolation thermique optimale :

- Forme parfaitement ajustée - aucune perte par effet cheminée
- Isolation améliorée des points de piquage
- Pertes de chaleur par rapport au modèle précédent réduites de 38 % par rapport au modèle en mousse souple\*
- Piquages de raccordement isolés (sans supplément)
- Anticipe les futures exigences de l'UE
- Résistance au feu B2 (selon DIN 4102-1)\*\*
- Emballage de qualité supérieure avec poignées de transport



\* Résultats mesurés par le laboratoire accrédité interne de la société

\*\* mesuré par l'institut de contrôle accrédité OFI Vienne (précédemment appelé « Arsenal »)

## Le non-tissé - un nouveau matériau d'isolation de qualité supérieure

ECO SKIN 2.0 utilise du non-tissé de polyester, matériau présentant d'excellentes caractéristiques et utilisé dans la fabrication de blousons en polaire agréablement chauds et au toucher doux par exemple.

Le traitement des raccords est un point supplémentaire, ayant une influence considérable sur l'efficacité d'une isolation.

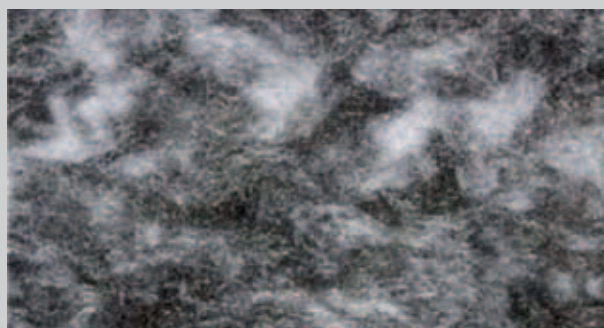
Les ingénieurs de la société Austria Email AG ont développé un procédé de production spécial pour l'ECO SKIN 2.0 afin d'accroître l'efficacité de l'isolation thermique à son maximum.



Forme parfaitement ajustée, et donc aucune perte par effet cheminée

## Tous les non-tissés ne se ressemblent pas. ECO SKIN 2.0, le nouveau non-tissé compact

- Structure unique de l'isolation en non-tissé conserve l'énergie précieuse
- Isolation thermique maximale garantie
- ECO SKIN fait économiser de l'argent tous les jours
- La qualité auprès d'un seul fournisseur



ECO SKIN - non-tissé compact

## Le pack Austria Email

- Tous les produits auprès d'un seul fournisseur - ballon tampon et isolant associé
- Délais de livraison courts grâce au stockage à proximité
- Compatible avec les futures évolutions UE
- Technologie et design innovants
- UN interlocuteur compétent



Non-tissé multicouches courant

# ECO SKIN 2.0 - LA DEUXIÈME GÉNÉRATION

## Isolation améliorée des points de piquage

### Capots isolants pour les raccordements

Austria Email a posé un jalon supplémentaire:  
l'isolation des raccords.

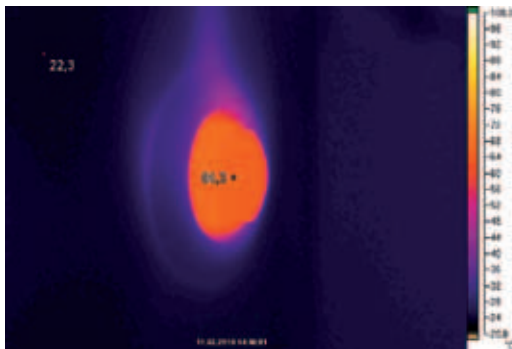
Les ballons pour les applications énergétiques alternatives notamment comportent de nombreux raccords. Et tous ne sont pas effectivement raccordés à d'autres composants - de l'énergie précieuse se perd si ces raccords ne sont pas isolés.

Austria Email a développé des capots isolants pour ces raccords afin d'économiser encore plus d'énergie. Simples à monter - simples à démonter s'il s'avère nécessaire de procéder à un raccordement ultérieur.

Les enregistrements infrarouges prouvent l'amélioration  
considérable de l'isolation thermique au niveau des raccords.



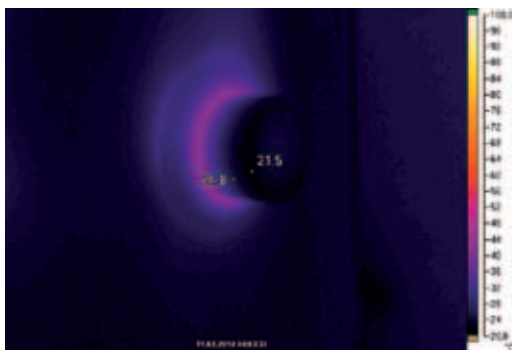
Raccord de chauffage  
sans capot



Enregistrement infrarouge  
sans capot



Raccord de chauffage  
avec capot



Enregistrement infrarouge  
avec capot



## Vous pouvez nous faire confiance

### Indications précises, justifiables

Bien qu'Austria Email dispose de son propre laboratoire accrédité, nous avons mandaté l'institut renommé ITW à Stuttgart pour vérifier l'efficacité de notre nouvelle isolation.

L'ITW Stuttgart est le plus grand centre de contrôle des installations et des composants thermosolaires en Europe et a fortement contribué à la rédaction des normes actuellement en vigueur et des procédés de contrôle dans le domaine du solaire.

### Le résultat des tests :

les valeurs mesurées par nos soins n'ont pas seulement été confirmées, elles ont même été dépassées.

SVGW  
Schweizerischer Verein des Gas- und Wasserfaches  
Größlerstrasse 44  
CH-8027 Zürich

**Zertifizierungsstelle Wasser**



**ZERTIFIKAT NR. 0408 - 4859**

Zertifizierungsantrag: Austria Email AG, Austrastrasse 6, A-8720 Knittelfeld  
vom: 19.07.2004

Gestützt auf das Prüf- und Zertifizierungsreglement der Technischen Prüfstelle Wasser / zertifiziert der SVGW die folgenden Serienprodukte:

Rubrik: Werkprüfstände für Wärmeverlustmessungen  
Bezeichnung: Interne Beheizung  
Modelle / Typen: 30-2000 | Inhalt: DN - PN - Tmax = - °C

Zertifizierungsgrundlage: SVGW WTPW 115 (11/08), EnV  
Gültigkeit: 30.11.2014

Der Auftraggeber ist berechtigt, die oben erwähnten Produkte als SVGW zertifiziert anzubieten. SVGW-Konformitätszeichen zu verwenden (Publikation im Zertifizierungsverzeichnis Wasser).

Bemerkungen / Auflagen: Die Kalibrierung der Messinstrumente ist jährlich fortzuführen.

Schweizerischer Verein des Gas- und Wasserfaches

Zürich, 29. Januar 2012

*[Signature]* Geschäftsleitung *[Signature]* Zertifizierungsstelle

Certificat SVGW

FORSCHUNGS- UND TESTZENTRUM FÜR SOLARANLAGEN  
*itw* Institut für Thermodynamik und Wärmetechnik  
Universität Stuttgart



**Prüfbericht  
Pufferspeicher  
Bestimmung des Bereitschafts-  
Wärmeaufwands nach EN 12897**

Prüfbericht-Nr.: 115TO198  
Stuttgart, den 29.03.2011

Auftraggeber: Austria Email AG  
Austrastrasse 6  
A-8720 Knittelfeld

Hersteller: Austria Email  
Speichertyp: PSM 1000  
Herstelljahr: 2011

Institut für Thermodynamik und Wärmetechnik (ITW) • Pfaffenwaldring 6 • 70550 Stuttgart  
Tel. 07141/11805-43030 • Fax 07141/11805-43031 • e-mail: itw@itw.uni-stuttgart.de

Rapport de contrôle ITW

# ECO SKIN 2.0 - LA DEUXIÈME GÉNÉRATION



1



2



3



4



5



6

## Montage simple

### quels que soient les conditions météorologiques

En parlant de montage: toutes les isolations courantes ne sont pas faciles à monter. De nombreux problèmes apparaissent sur les chantiers, notamment lorsque les températures sont faibles.

Grâce à la nouvelle isolation ECO SKIN 2.0, le montage et la manipulation sont particulièrement faciles,

- car le matériau est simple à comprimer, indépendamment de la température extérieure. Le montage peut être réalisé à des températures inférieures à 0 °C.
- car le système de fermeture ne peut pratiquement pas être endommagé même en cas de manipulation rugueuse - contrairement à la fermeture-éclair qui se casse rapidement ou éclate. Le système de fermeture à deux crans permet de tendre le matériau en plusieurs étapes (accrocher, puis tendre). Un éventuel réajustement de l'isolation n'est donc plus un problème.
- car les tolérances de fabrication sont plus faciles à compenser grâce au matériau plus souple et que le non-tissé épouse les raccords même lorsque les perforations et le raccord ne sont pas exactement alignés.
- car l'emballage de l'ECO SKIN 2.0 est équipé de poignées qui facilitent nettement le transport
- car les rosaces peuvent désormais être montées en aval du raccordement de tuyauterie grâce au nouveau point de rupture étudié à cet effet.

Siège et usine: Austria Email AG  
A-8720 Knittelfeld, Austriastraße 6  
Tél. (03512) 700-0, Fax (03512) 700-239  
Internet: [www.austria-email.at](http://www.austria-email.at)  
Courriel: [office@austria-email.at](mailto:office@austria-email.at)

Service client usine: Tél (03512) 700-297  
Courriel: [kundendienst@austria-email.at](mailto:kundendienst@austria-email.at)

#### Succursales de vente:

Vienne, Basse-Autriche, Burgenland  
A-1230 Wien, Zetschegasse 17  
Tél. (01) 6150727, Fax (01) 6150727-260  
Courriel: [bhrastnik@austria-email.at](mailto:bhrastnik@austria-email.at)

Styrie, Carinthie, Tyrol  
A-8053 Graz, Am Wagrain 62  
Tél. (0316) 271869, Fax (0316) 273126  
Courriel: [gbretterkieber@austria-email.at](mailto:gbretterkieber@austria-email.at)

Haute-Autriche, Salzbourg  
A-4600 Wels, Gärtnerstraße 17  
Tél. (07242) 45071, Fax (07242) 43650  
Courriel: [akweton@austria-email.at](mailto:akweton@austria-email.at)

Tyrol, Vorarlberg  
A-6020 Innsbruck, Etrichgasse 24  
Tél. (0512) 347951, Fax (0512) 393353  
Courriel: [hruapp@austria-email.at](mailto:hruapp@austria-email.at)

#### Succursales de vente en Allemagne:

Allemagne Nord/Est  
D-14770 Brandenburg, Beetzseeufer 3  
Tél. 0049/(0)3381 / 766-0  
Fax 0049/(0)3381 / 766-244  
Courriel: [sgobi@austria-email.at](mailto:sgobi@austria-email.at)

Allemagne Sud  
D-92637 Weiden/Opf., Parksteiner Straße 49  
Tél. 0049/(0)961 / 63 490-0  
Fax 0049/(0)961 / 63 490-30  
Courriel: [ahirmer@austria-email.at](mailto:ahirmer@austria-email.at)

